

- Before installation, it is necessary to check whether the lamp is damaged. If there is any damage, do not install it and contact the seller to replace the lamp.
- Before replacing the bulb or maintaining and cleaning the lamp, make sure that the lamp is powered off to avoid electric shock and that the lamp is cooled down to avoid burns.
- Do not use bulbs with a power exceeding the maximum power indicated on the lamp.

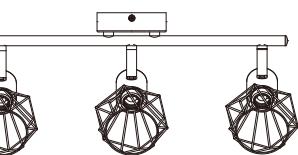


- Antes de realizar la instalación, debe comprobar si la lámpara está dañada. Si observa algún daño, no la instale y contacte con el vendedor para sustituirla.
- Antes de cambiar la bombilla o de realizar el mantenimiento y la limpieza de la lámpara, asegúrese de que esté apagada para evitar descargas eléctricas; y que la bombilla se haya enfriado para evitar quemaduras.
- No utilice bombillas con una potencia superior a indicada en la lámpara.

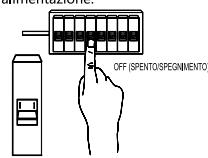


- Przed instalacją należy sprawdzić, czy lampa nie jest uszkodzona. Jeśli lampa jest uszkodzona, nie należy jej instalować i należy skontaktować się ze sprzedawcą w celu jej wymiany.
- Przed wymianą żarówki lub konserwacją i czyszczeniem lampy należy się upewnić, że lampa jest wyłączona, aby uniknąć porażenia prądem, oraz że lampa jest schłodzona, aby uniknąć poparzeń.
- Nie należy używać żarówek o mocy przekraczającej maksymalną moc wskazaną na lampie.

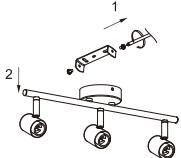
IT



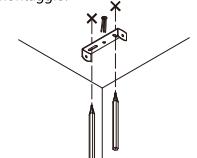
Passaggio 1: spegnere l'interruttore e interrompere l'alimentazione.



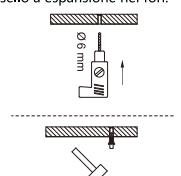
Passaggio 2: rimuovere la piastra di montaggio dalla lampada.



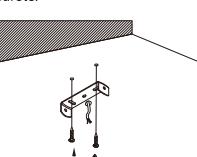
Passaggio 3: Segnare la posizione da perforare sul muro in base ai fori presenti nella piastra di montaggio.



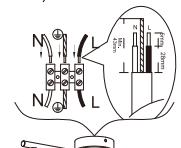
Passaggio 4: Praticare dei fori nelle posizioni segnate e installare il tassello a espansione nei fori.



Passaggio 5: utilizzare viti autofilettanti per installare la piastra di montaggio sulla parete.



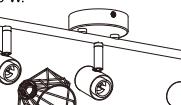
Passaggio 6: collegare il cavo di alimentazione al terminale della lampada (il blu corrisponde al filo neutro N, il marrone corrisponde al filo vivo L).



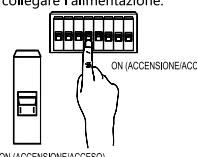
Passaggio 7: installare la lampada sulla piastra di montaggio e serrare le viti.



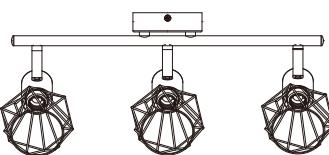
Passaggio 8: Montare il paralume sul portalampe e successivamente inserire la lampadina nel portalampe. Assicurarsi che la potenza della lampadina non superi i 40 W.



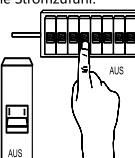
Passaggio 9: accendere l'interruttore e collegare l'alimentazione.



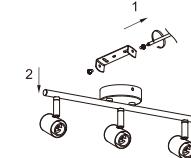
DE



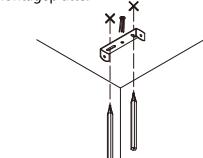
Schritt 1: Schalten Sie den Schalter aus und unterbrechen Sie die Stromzufuhr.



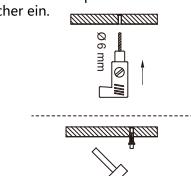
Schritt 2: Entfernen Sie die Montageplatte von der Lampe.



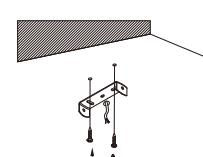
Schritt 3: Markieren Sie die zu bohrende Stelle an der Wand entsprechend den Löchern auf der Montageplatte.



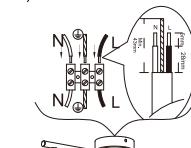
Schritt 4: Bohren Sie an den markierten Stellen Löcher und setzen Sie den Spreizdübel in die Löcher ein.



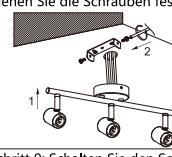
Schritt 5: Verwenden Sie selbstschneidende Schrauben, um die Montageplatte an der Wand zu befestigen.



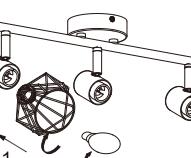
Schritt 6: Schließen Sie das Netzkabel an die Klemme der Lampe an (blau entspricht dem Nullleiter N, braun entspricht dem stromführenden Leiter L).



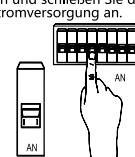
Schritt 7: Setzen Sie die Lampe auf die Montageplatte und ziehen Sie die Schrauben fest.



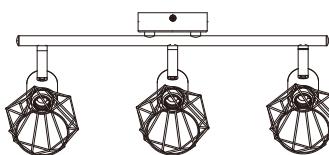
Schritt 8: Bringen Sie den Lampenschirm an der Lampenfassung an, und setzen Sie dann die Glühbirne in die Lampenfassung ein. Beachten Sie, dass die Leistung der Glühbirne 40 W nicht überschreiten sollte.



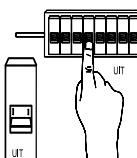
Schritt 9: Schalten Sie den Schalter ein und schließen Sie die Stromversorgung an.



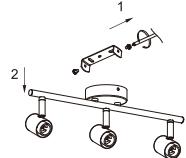
NL



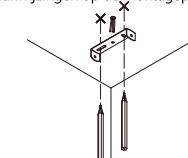
Stap 1: Zet de schakelaar uit en de stroomvoorziening af.



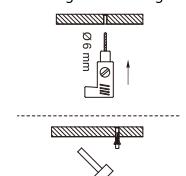
Stap 2: Maak de montageplaat los van de lamp.



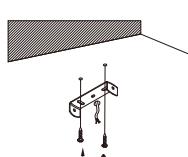
Stap 3: Markeer de positie van de gaten die geboord moeten worden in de muur volgens de aanwijzingen op de montageplaat.



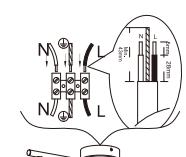
Stap 4: Boor gaten op de gemarkeerde plaatsen en installeer het uitbreidingsanker in de gaten.



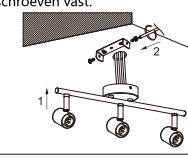
Stap 5: Gebruik zelftappende schroeven om de montageplaat vast te maken aan de muur.



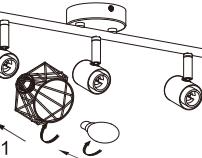
Stap 6: Verbind het netsnoer met de uitgang van de lamp (blauw komt overeen met de neutrale draad N, bruin met de stroomdraad L).



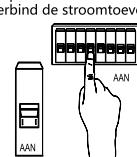
Stap 7: Installeer de lamp op de montageplaat en draai de schroeven vast.



Stap 8: Installeer de lampenkop op de lamphouder en installeer dan het peertje op de lamphouder. Merk op dat het vermogen van de lamp niet hoger mag zijn dan 40W.



Stap 9: Zet de schakelaar aan en verbind de stroomtoevoer.



● Prima dell'installazione, è fondamentale verificare lo stato della lampada per accertarsi che non sia danneggiata. Se presenta danni, evitare l'installazione e contattare il venditore per richiedere la sostituzione.

● Prima di sostituire la lampadina o di eseguire manutenzione e pulizia, assicurarsi che la lampada sia spenta per evitare il rischio di scosse elettriche, e che sia raffreddata per prevenire eventuali ustioni.

● Non utilizzare lampadine con una potenza superiore a quella massima indicata sulla lampada.



● Vor dem Einbau ist zu prüfen, ob die Lampe beschädigt ist. Wenn sie beschädigt ist, installieren Sie sie nicht und kontaktieren Sie den Verkäufer, um die Lampe zu ersetzen.

● Vergewissern Sie sich vor dem Auswechseln der Glühbirne oder der Wartung und Reinigung der Lampe, dass die Lampe ausgeschaltet ist, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, und dass die Lampe abgekühl ist, um Verbrennungen zu vermeiden.

● Verwenden Sie keine Glühlampen, deren Leistung die auf der Lampe angegebene Höchstleistung übersteigt.

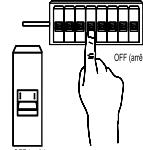


● Voor de installatie moet u nakijken of de lamp niet beschadigd is. Als er schade is, installeer de lamp dan niet en neem contact op met de verkoper om hem te vervangen.

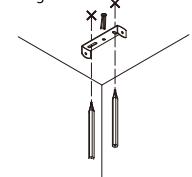
● Zorg dat de lamp uit staat en afgekoeld is voordat u hem vervangt, schoonmaakt, of herstelt om een elektrische shock en brandwonden te vermijden.

● Gebruik geen peertjes met een vermogen dat het maximale vermogen aangeduid op de lamp overstijgt.

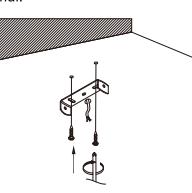
Étape 1 : Éteindre l'interrupteur et couper l'alimentation électrique.



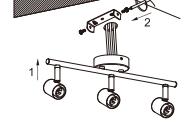
Étape 3 : Marquez l'emplacement à percer sur le mur en fonction des trous de la plaque de montage.



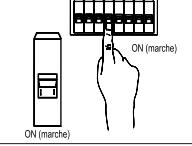
Étape 5 : Utilisez des vis autotaraudeuses pour installer la plaque de montage sur le mur.



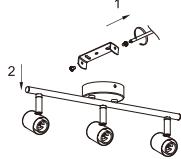
Étape 7 : Installez la lampe sur la plaque de montage et serrez les vis.



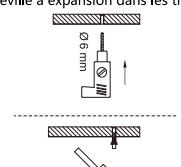
Étape 9 : Allumez l'interrupteur et branchez l'alimentation électrique.



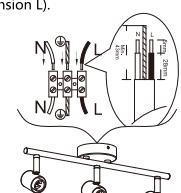
Étape 2 : Retirez la plaque de montage de la lampe.



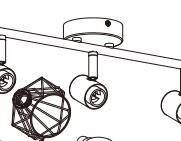
Étape 4 : Percez des trous aux endroits marqués et installez la cheville à expansion dans les trous.



Étape 6 : Connectez le cordon d'alimentation à la borne de la lampe (le bleu correspond au fil neutre N, le marron correspond au fil sous tension L).



Étape 8 : Installez l'abat-jour sur le support de lampe, puis installer l'ampoule sur le support de lampe. Notez que la puissance de l'ampoule ne doit pas dépasser 40W.

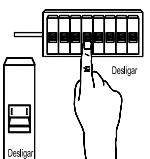


Étape 9 :

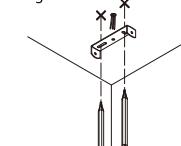
Allumez l'interrupteur et

branchez l'alimentation électrique.

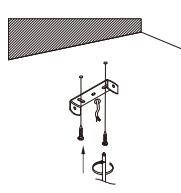
Passo 1: desligue o interruptor e corte a fonte de alimentação.



Passo 3: marque a posição a ser perfurada na parede de acordo com os orifícios na placa de montagem.



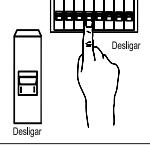
Passo 5: use parafusos de auto-retenção para instalar a placa de montagem na parede.



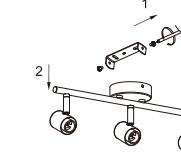
Passo 7: Instale a lâmpada na placa de montagem e aperte os parafusos.



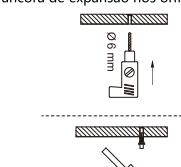
Passo 9 : ligue o interruptor e conecte a fonte de alimentação.



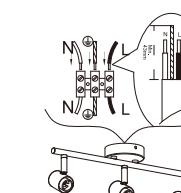
Passo 2: Remova a placa de montagem da lâmpada.



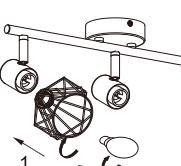
Passo 4: Faça os orifícios nas posições marcadas e instale a âncora de expansão nos orifícios.



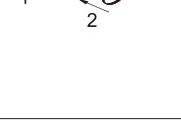
Passo 6: conecte o cabo de alimentação ao terminal da lâmpada (o azul corresponde ao fio neutro N, o marrom corresponde ao fio vivo L).



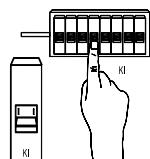
Passo 8: instale o abajur no suporte da lâmpada e instale a lâmpada no suporte da lâmpada. Observe que a energia da lâmpada não deve exceder 40W.



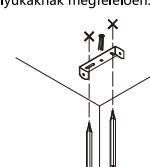
Passo 9 : Kapcsolja fel a kapcsolót, és csatlakoztassa az áramellátást.



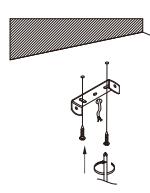
Iépés1 : Kapcsolja le a kapcsolót, és kapcsolja a vezeték a szelőlemezre.



Iépés3 : Jelölje be a furatok helyét a falon, a tartókonzolon található lyukaknak megfelelően.



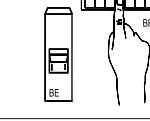
Iépés 5 : Használjon önmetsző csavarokat a szelőlemezhez.



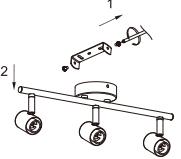
Iépés 7 : Szerelje fel a lámpát a szelőlemezre, és húzza meg a csavarokat.



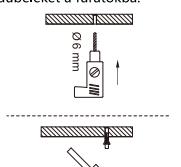
Iépés 9 : Kapcsolja fel a kapcsolót, és csatlakoztassa az áramellátást.



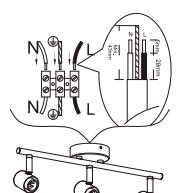
Iépés 2 : Vegye le a lámpáról a szelőlemez.



Iépés 4 : Fúrjon furatokat a megjelölt helyeken, és helyezze be a díubéléket a furatokba.



Iépés 6 : Csatlakoztassa a vezetékeket a lámpa sorkapcsához (a kék az N nullavezetéknél, a barna az L fázisvezetéknél felel meg).



Iépés 8 : Helyezze fel a lámpaburát a foglalatra, majd helyezze be az izzót a foglalatba. Ügyeljen arra, hogy az izzó teljesítménye nem haladhatja meg a 40 W-ot.



•Avant l'installation, il est nécessaire de vérifier si la lampe est endommagée. Si elle est endommagée, ne l'installez pas et contactez le vendeur pour remplacer la lampe.

•Avant de remplacer l'ampoule ou de procéder à l'entretien et au nettoyage de la lampe, assurez-vous que la lampe est hors tension pour éviter les chocs électriques et qu'elle est refroidie pour éviter les brûlures.

•N'utilisez pas d'ampoules dont la puissance dépasse la puissance maximale indiquée sur la lampe.



•Antes da instalação, é necessário verificar se a lâmpada está danificada. Se houver algum dano, não o instale e entre em contato com o vendedor para substituir a lâmpada.

•Antes de substituir a lâmpada ou manter e limpar a lâmpada, verifique se a lâmpada está desligada para evitar choques elétricos e que a lâmpada seja arrefecida para evitar queimaduras.

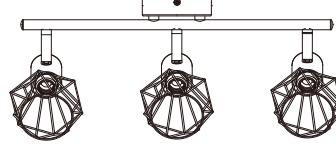
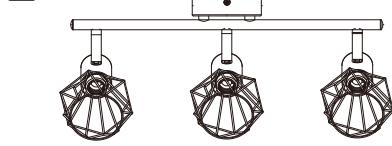
•Não use lâmpadas com uma energia que excede a potência máxima indicada na lâmpada.



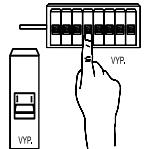
•A felszerelés előtt ellenőrizni kell a lámpa sérülésgementességét. Ha bármilyen sérülést észlel, ne szerelje fel, és forduljon a kereskedőhöz, hogy cserélje ki a lámpát.

•Az izzó cseréje vagy a lámpa karbantartása és tisztítása előtt az áramütés elkerülése érdekében ellenőrizze, hogy a lámpa ki van kapcsolva, és lehült, hogy elkerülje az égési sérüléseket.

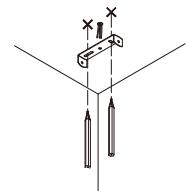
•Ne használjon olyan izzót, amelyek teljesítménye meghaladja a lámpán feltüntetett maximális teljesítményt.

SK**SV****CS**

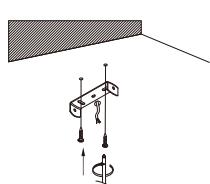
Krok 1: Vypnite vypínač a prerušte napájanie.



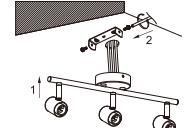
Krok 3: Označte polohu na vŕtanie na stene podla otvorov na montážnej doske.



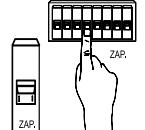
Krok 5: Na inštaláciu montážnej dosky na stenu použite samorezne skrutky.



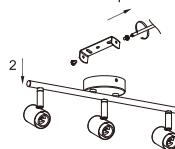
Krok 7: Nainštalujte lampa na montážnu dosku a utiahnite skrutky.



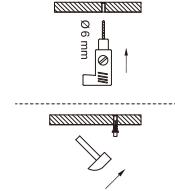
Krok 9: Zapnite vypínač a pripojte napájanie.



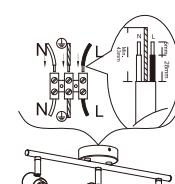
Krok 2: Odstráňte montážnu dosku zo svietidla.



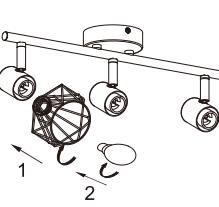
Krok 4: Na vyznačených miestach vyvŕťte otvory a do otvorov nainštalujte rozprémotkovú kotú.



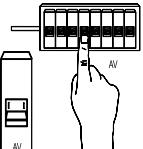
Krok 6: Pripojte napájací kábel ku svorke svietidla (modrá zodpovedá nulovému vodiču N, hnedá zodpovedá živému vodiču L).



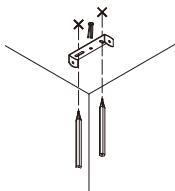
Krok 8: Nainštalujte tienidlo na držák žiarovky a potom nainštalujte žiarovku do držaka žiarovky. Upozorňujeme, že výkon žiarovky by nemal presiahnut 40W.



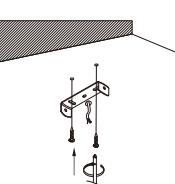
Steg 1: Slå av strömbrytaren och bryt strömförsljningen.



Steg 3: Markera den position som ska borras på väggen med hjälp av hålen på monteringsplattan.



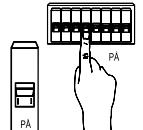
Steg 5: Använd självgående skruvar för att montera monteringsplattan på väggen.



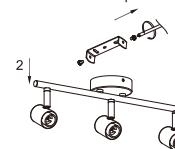
Steg 7: Montera lampan på monteringsplattan och dra åt skravarna.



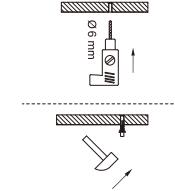
Steg 9: Slå på strömbrytaren och anslut strömförsljningen.



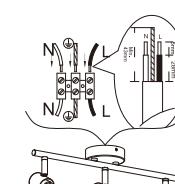
Steg 2: Ta bort monteringsplattan från lampan.



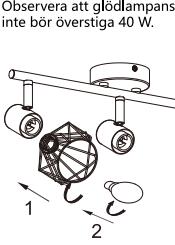
Steg 4: Borra hål på de markerade platserna och montera expansionsankaret i hålen.



Steg 6: Anslut nätsladden till lampan terminal (blå motsvarar neutral ledning N, brun motsvarar strömförande ledning L).



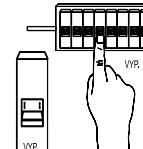
Steg 8: Montera lampskärmen på lamphållaren, och montera sedan glödlampen på lamphållaren. Observera att glödlamps effekt inte bör överstiga 40 W.



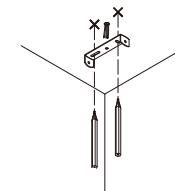
Steg 9: Slå på strömbrytaren och anslut strömförsljningen.



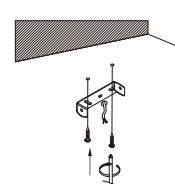
Krok 1: Vypněte vypínač a přerušte napájení.



Krok 3: Označte polohu na vrtání na stěně podle otvoru na montážné desce.



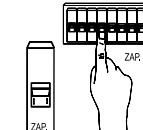
Krok 5: K instalaci montážní desky na zeď použijte samozávěsné šrouby.



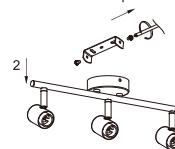
Krok 7: Nainstalujte lampa na montážní desku a utahhněte šrouby.



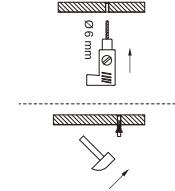
Krok 9: Zapněte vypínač a připojte napájení.



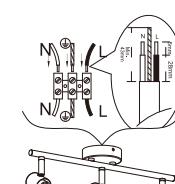
Krok 2: Odstraňte montážní desku ze svítidla.



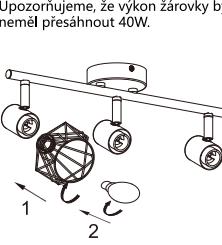
Krok 4: Na vyznačených místech vyvrtěte otvory a nainstalujte rozprémotkovou kotú.



Krok 6: Připojte napájecí kabel ke svorce svítidla (modrá odpovídá nulovému vodiču N, hnědá odpovídá živému vodiči L).



Krok 8: Nainstalujte stínítko na držák žárovky a poté nainstalujte žárovky. Upozorňujeme, že výkon žárovky by neměl přesahnut 40W.



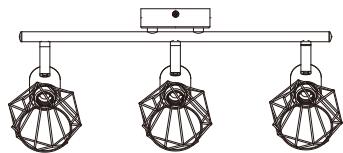
- Pred inštaláciou je potrebné skontrolovať, či nie je lampa poškodená. Ak dôjde k akémukoľvek poškodeniu, neinštalujte ho a kontaktujte predajcu, aby lampu vymenil.
- Pred výmenou žiarovky alebo údržbou a čistením lampy sa uistite, že je lampa vypnutá, aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom, a že lampa vychladla, aby ste predišli popáleninám.
- Nepoužívajte žiarovky s výkonom presahujúcim maximálny výkon uvedený na lамpe.



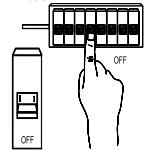
- Före installationen måste du kontrollera om lampan är skadad. Om lampan är skadad ska du inte installera den utan kontakta säljaren för att byta ut den.
- Innan du byter glödlampa eller underhåller och rengör lampan, se till att lampan är avstängd för att undvika elektriska stötar och kontrollera att lampan har svalnat för att undvika brännskador.
- Använd inte glödlampor med en effekt som överstiger den maximala effekten som anges på lampan.



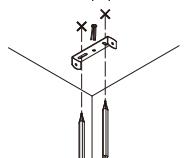
- Před instalací je třeba zkontrolovat, zda není lampa poškozena. Pokud dojde k jakémukoli poškození, neinstalujte jej a kontaktujte prodejce, aby lampu vyměnil.
- Před výměnou žárovky nebo údržbou a čištěním lampy se ujistěte, že je lampa vypnutá, abyste předešli úrazu elektrickým proudem, a že lampa vychladla, abyste předešli popáleninám.
- Nepoužívejte žárovky s výkonom přesahujícím maximální výkon uvedený na lampě.



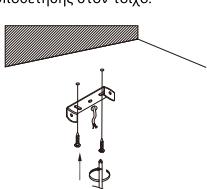
Βήμα 1: Κλείστε τον διακόπτη και διακόψτε την παροχή ρεύματος.



Βήμα 3: Σημειώστε το σημείο που πρέπει να διανοιχθεί στον τοίχο σύμφωνα με τις τρύπες στην πλάκα τοποθέτησης.



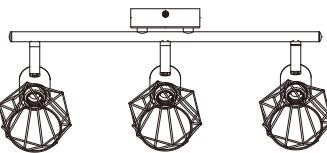
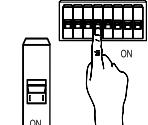
Βήμα 5: Χρησιμοποιήστε αυτοδιάτητες βίδες για να εγκαταστήσετε την πλάκα τοποθέτησης στον τοίχο.



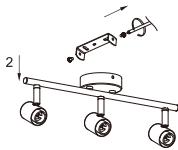
Βήμα 7: Τοποθετήστε το φωτιστικό στην πλάκα τοποθέτησης και σφίξτε τις βίδες.



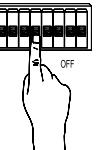
Βήμα 9: Ενεργοποιήστε τον διακόπτη και συνδέστε την παροχή ρεύματος.



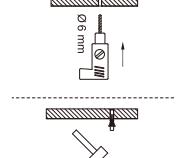
Βήμα 2: Αφαιρέστε την πλάκα τοποθέτησης από το φωτιστικό.



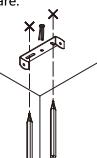
Pasul 1: Opriti comutatorul și întrerupeți alimentarea cu energie electrică.



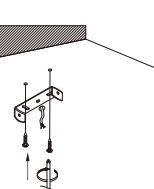
Βήμα 4: Ανοίξτε τις τρύπες στις σημειωμένες θέσεις και τοποθετήστε το ούπο στις τρύπες.



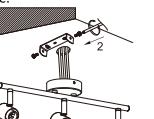
Pasul 3: Marcați poziția care urmează să fie găurita pe perete în funcție de găurile de pe placă de montare.



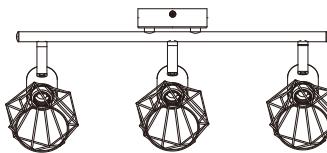
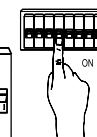
Pasul 5: Folosiți șuruburi autofiletante pentru a instala placă de montare pe perete.



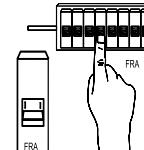
Pasul 7: Instalați lampa pe placă de montare și strângeti șuruburile.



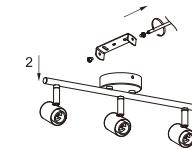
Pasul 9: Porniți intrerupătorul și conectați sursa de alimentare.



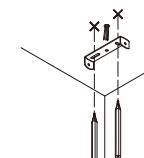
Trin 1: Sluk for kontakten, og afbryd strømforsyningen.



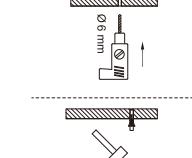
Trin 2: Fjern lampens monteringsplade.



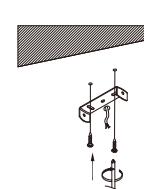
Trin 3: Marker den position, der skal børes på væggen, i henhold til hullerne på monteringspladen.



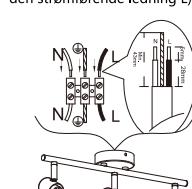
Trin 4: Bor huller på de markerede steder, og monter ekspansionskeret i hullerne.



Trin 5: Brug selvskærende skruer til at montere monteringspladen på væggen.



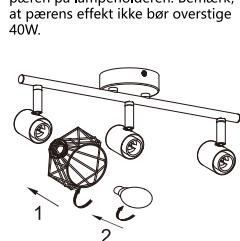
Trin 6: Tilslut netledningen til lampens terminal (blå svær til den neutrale ledning N, brun svær til den strømførende ledning L).



Trin 7: Montér lampen på monteringspladen, og spænd skruerne.



Trin 8: Montér lampeholderen på lampeholderen, og monter derefter pæren på lampeholderen. Bemærk, at pærens effekt ikke bør overstige 40W.



•Πριν από την εγκατάσταση, είναι απαραίτητο για ελέγχετε εάν ο λαμπτήρας έχει υποστεί ζημιά. Εάν υπάρχει οποιαδήποτε ζημιά, μην τον εγκαταστήσετε και επικοινωνήστε με τον πωλητή για να αντικαταστήσει τον λαμπτήρα.

•Πριν από την αντικατάσταση του λαμπτήρα ή τη συντήρηση και τον καθαρισμό του λαμπτήρα, βεβαιωθείτε ότι το φωτιστικό είναι απενεργοποιημένος για την αποφυγή ηλεκτροπληξίας και ότι ο λαμπτήρας έχει κρυώσει για την αποφυγή εγκαυμάτων.

•Μην χρησιμοποιείτε λαμπτήρες με ισχύ που υπερβαίνει τη μέγιστη ισχύ που αναγράφεται στο φωτιστικό.



•Înainte de instalare, este necesar să verificați dacă lampa este deteriorată. Dacă există vreo deteriorare, nu o instalați și contactați vânzătorul pentru a înlocui lampa.

•Înainte de a înlocui becul sau de a întreține și curăța lampa, asigurați-vă că lampa este oprită pentru a evita șocurile electrice și că lampa este răcitată pentru a evita arsurile.

•Nu utilizați becuri cu o putere care depășește puterea maximă indicată pe lampă.

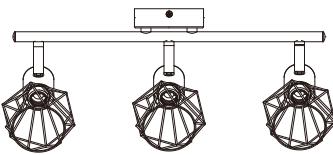


•Før installation er det nødvendigt at kontrollere, om lampen er beskadiget. Hvis den er beskadiget, må den ikke installeres, og sælgeren skal kontaktes for at udskifte lampen.

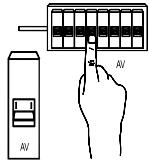
•Før du udskifter pæren eller vedligeholder og rengør lampen, skal du sørge for, at lampen er slukket for at undgå elektrisk stød, og at lampen er afkølet for at undgå forbrændinger.

•Brug ikke pærer med en effekt, der overstiger den maksimale effekt, der er angivet på lampen.

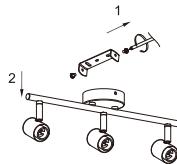
NO



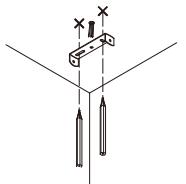
Trinn 1: Slå av bryteren og slå av strømforsyningen.



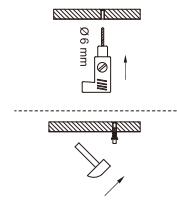
Trinn 2: Fjern monteringsplaten fra lampen.



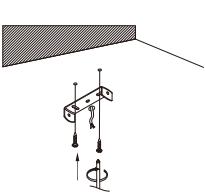
Trinn 3: Marker posisjonen som skal bores på vegg i henhold til hullene på monteringsplaten.



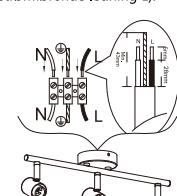
Trinn 4: Bor hull på de markerte stedene og monter ekspansjonsankeret i hullene.



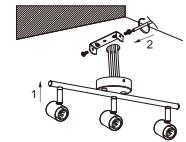
Trinn 5: Bruk selvgjengende skruer til å montere monteringsplaten på vegg.



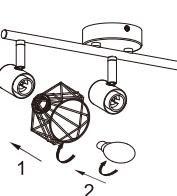
Trinn 6: Koble strømledningen til lampens terminal (blå tilsvarer nøytral ledning N, brun tilsvarer strømførende ledning L).



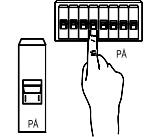
Trinn 7: Monter lampen på monteringsplaten og stram til skruene.



Trinn 8: Monter lampeskjermen på lampeholderen, og sett deretter pæren på lampeholderen. Vær oppmerksom på at pæreeffekten ikke bør overstige 40 W.



Trinn 9: Slå på bryteren og koble til strømforsyningen.



●Før installasjon er det nødvendig å kontrollere om lampen er skadet. Hvis lampen er skadet, må du ikke installere den. Kontakt selgeren for å få den byttet ut.

●Før du bytter pære eller vedlikeholder og rengjør lampen, må du sørge for at lampen er slått av for å unngå elektrisk støt og at lampen er avkjølt for å unngå forbrenning.
●Ikke bruk pærer med en effekt som overskridet den maksimale effekten som er angitt på lampen.